EREMU DEGRADATUA - AREA DEGRADADA

Kodigoa - Código	70	Izena - Nombre	PLANAKO ERREKA	
Eremu Funtzionala Área Funcional	Donostia-SS	UTM Koordenadak Coordenadas UTM	X: 588.556	Y: 4.797.955

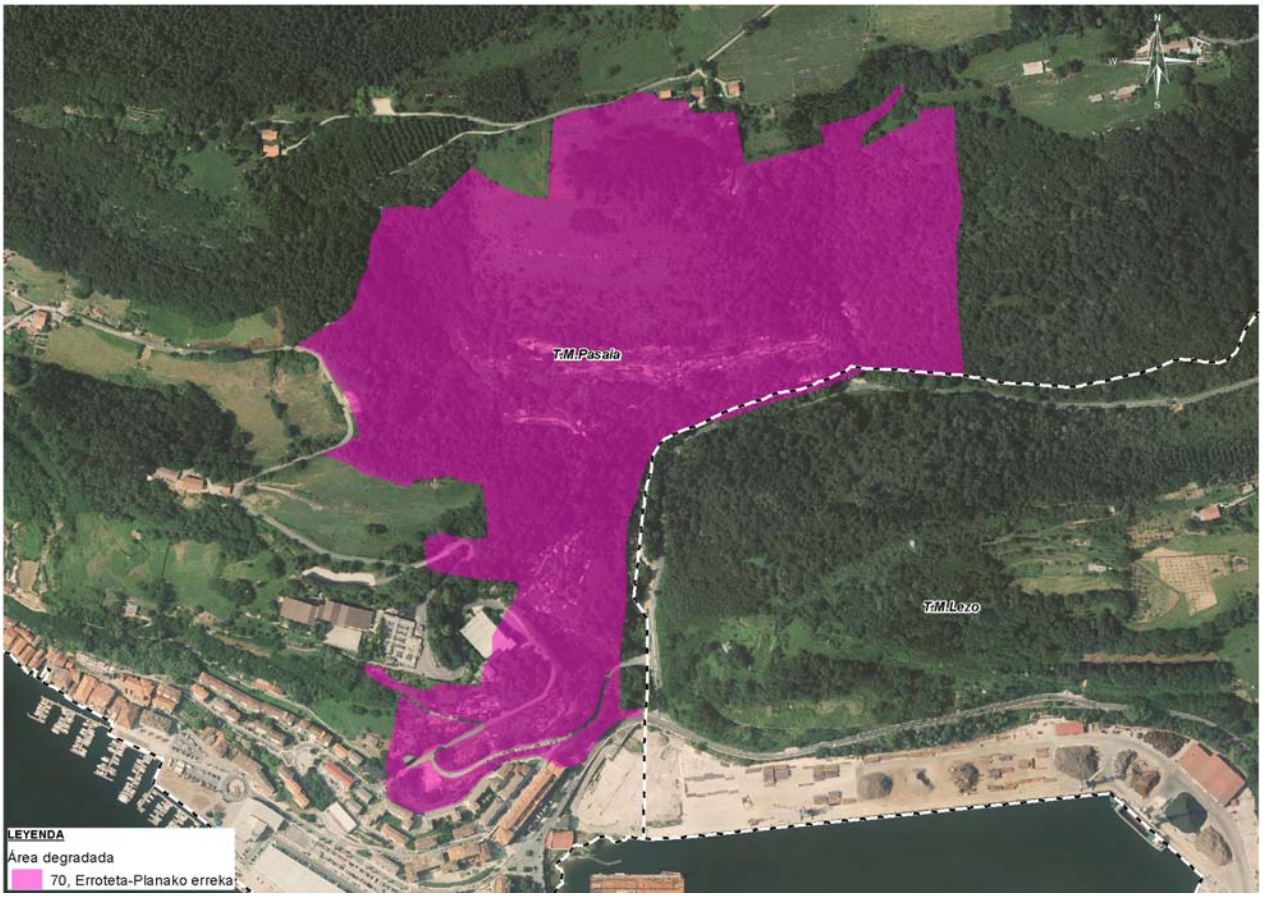
EZAUGARRIAK - CARACTERÍSTICAS

Udalerria Municipio	Azalera Superficie	Jabetza - Propiedad		Sailkapen urbanistikoa - Clasificación urbanística		
		Publikoa Pública	Pribatua Privada	Hiri Lurra Urbano	Urbanizagarri Urbanizable	Besteak Otros
Pasaia	311.006 m^2	%	%	%	%	%
Lezo	1.036 m^2	%	%	%	%	%
	m^2	%	%	%	%	%
	m^2	%	%	%	%	%
TOTAL	**312.042 m^2**	0,23 %	99,77 %	0,18 %	%	99,82 %

NATUR ONDAREA - PATRIMONIO NATURAL

Babestutako lekua - Lugar protegido		Natura 2000 Sarea - Red Natura 2000
Naturgune babestua		Parke naturala - Parque natural
Espacio natural protegido		Biotopo babestua - Biotopo protegido

KOKAPEN MAPA - (1:5.000) - MAPA DE UBICACIÓN



DESKRIBAPEN OROKORRA - DESCRIPCIÓN GENERAL
Arrarte errekaren eskuinaldean dauden mendi-mazelak (Plana erreka Arrarte errekaren adarra da), Pasai Donibaneko herrigunera bertara iristen direnak. Legez kanpoko baratze, etxola, itxitura eta abarren ugaritasuna. Degradatutako zenbait eremuen fusioa: • Udalak proposatutako guneak. • Lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak izan dituzten edo dituzten lurzoruen inbentarioa (20064-00002 kodigoa, Industriala, Erroteta parajea). Laderas situadas en la margen derecha del arroyo Arrarte (el arroyo Plana es afluente del arroyo Arrarte), y que llegan al propio núcleo urbano de Pasai Donibane. Abundancia de huertas, casetas, cerramientos, etc., ilegales. Fusión de varias áreas degradadas: • Áreas propuestas por el Ayuntamiento. • Inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo (código 20064-00002, Industrial, paraje de Erroteta).

UNIDADES AMBIENTALES – UNITATE ANBIENTALAK	
	Gainazaleko ur kontinentalak / Aguas superficiales continentales
	Koniferoen baso naturalak / Bosque natural de coníferas
X	Hostozabalen baso atlantikoak (*Quercus* nagusi dutenak) / Bosques atlánticos de frondosas (dominados por *Quercus*)
	Ibaiertzeko basoak / Bosques de ribera
	Txillardiak eta heskaiak / Brezales y setos
	Urtegi eta putzuak / Embalses y balsas de agua
	Artadi kantauriarrak / Encinares cantábricos
	Pagadiak / Hayedos
X	Baratzeak eta mintegiak / Huertas y viveros
	Kostaldeko hezeguneak / Humedales costeros
	Barrualdeko hezeguneak / Humedales interiores
	Kostaldeko habitatak / Hábitats costeros
	Habitat degradatuak eta espezie inbaditzaileak / Hábitats degradados y especies invasoras
X	Sastrakadi eta zuhaixka atlantikoak (txilardiak ez direnak) / Matorrales y arbustos atlánticos (no brezales)
	Mehatzeak eta harrobiak / Minas y canteras
	Monolaborantza intensiboak / Monocultivos intensivos
	Zuhaitz monolaborantza intensiboak / Monocultivos intensivos arbóreos
	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines
	Larreak / Pastizales
	Koniferoen landaketak / Plantaciones de coníferas
	Eukalipto landaketak / Plantaciones de eucalipto
X	Hostozabalen landaketak / Plantaciones de frondosas
X	Larreak / Prados
X	Hiriguneak / Urbano
	Harkaitzetako landaredia / Vegetación de roquedos

ARGAZKIAK - FOTOGRAFÍAS	

DEGRADAZIO MOTAK. KONPONDU BEHARREKO ARAZOAK TIPO DE DEGRADACIÓN. PROBLEMAS A RESOLVER			
	Hirigintzazko birgaitzeko beharra Necesidad rehabilitación urbanística	X	Abandonatutako eraikuntzak, instalazioak eta ustiapenak Construcciones, instalaciones y explotaciones abandonadas
X	Lurzoru kutsatuak - Suelos contaminados	X	Hondakin solidoen isurketa Vertido residuos sólidos
X	Higadura arriskua - Riesgo de erosión	X	Lerradura arriskua - Riesgo de deslizamientos
X	Integrazio morfologiko/ekologiko txikia duten ibai-ibilgouak Cauces fluviales con baja integración morfológica/ecológica		Integrazio morfologiko/ekologiko txikia duen itsasertza Litoral con baja integración morfológica/ecológica
	Uraren egoera ekologiko txarra edo eskasa Estado ecológico agua malo o deficiente		Iragazgaiztasun faunistikoa Impermeabilidad faunística
X	Landaretza inbaditzailea - Vegetación invasora	X	Landaretza degradatua - Vegetación degradada
X	Paisaia aldetik integrazio baxua Baja integración paisajística	X	Ikusizko eragina - Impacto visual
	Agenda 21 prozesuetan sortutako diagnostikoetan degradatu bezela azaltzen diren eremuak Áreas consideradas como degradadas en los documentos de diagnóstico generados durante los procesos de Agenda 21	X	Ingurumenaren aldetik egoera desegokiko hiri edo hiri inguruko guneak Zonas urbanas/periurbanas con estado ambientalmente inadecuado
X	Jabari publikoaren okupazioa Ocupación del dominio público		

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES					
Larritasuna - Urgencia					
X	Altua – Alta ≤ 1 Urte -Año		Ertaina – Media 1-3 Urte -Años		Baxua – Baja > 3 Urte - Años
Emaitzak lortzeko epea - Plazo para la obtención de resultados					
	Motza - Corto	X	Ertaina - Medio		Luzea - Largo

Gaia - Tema	Jarduera - Actuación	
Hirigintza Garapena Araudia Desarrollo Urbanístico Normativo	X	Plan Berezia edo Plan Partziala idaztea. Redacción de Plan Especial o Plan Parcial.
	X	Ordenantzak eta arauak idaztea. Redacción de ordenanzas y reglamentos.
		Eraispen proiektua idaztea - Redacción de Proyecto de Demolición.
	X	Legez kanpoko baratzeak kentzea eta gizarte-baratzeak garatzea. Retirada de huertas ilegales y desarrollo de huertas sociales.
		Ur-zikloaren edo kolektorera egindako isurketen kudeaketari buruzko araudia. Normativa en gestión del ciclo de agua o de vertidos al colector.
Hiri- eta industria-eremuak berroneratzea Regeneración de ámbitos urbanos e industriales	X	Ingurumenarekin Jasangarriak diren Urbanizazio eta Eraikuntza SPRILUR Gidak aplikatu. Aplicación de Guías SPRILUR sobre Urbanización y Edificación Ambientalmente Sostenibles.
	X	Hiri-ekologizazioa - Ecologización urbana.
	X	Hiri-paisaiagintza iraunkorra - Paisajismo urbano sostenible.
Lur zaintzailetza Custodia del Territorio	X	Lurren jabe edo erabiltzaileen edo baliabide naturalen aprobetxamendu- edo erabilera-eskubideen titularren eta zaintza-erakundeen arteko borondatezko akordioak. Acuerdos voluntarios entre las personas propietarias o usuarias de los terrenos o titulares de derechos de aprovechamiento o uso de recursos naturales y las entidades de custodia.
	X	Lurrak erostea edo udal-lurren erabilera aldatzea kontserbazio-proiektuetarako. Compra de terrenos o cambio de uso de terrenos municipales para proyectos de conservación.
Itsas-lehorreko jabari publikoa Dominio Público Marítimo Terrestre		Ibaiertzak naturalizatzea, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoekin landareztatuz. Naturalización de orillas y riberas, revegetándolas con especies autóctonas propias de ribera.
		Itsasertza babestea, lurzoruaren erabilerak arautuz. Protección del litoral a través de la regulación de los usos del suelo.

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES		
Gaia - Tema	Jarduera - Actuación	
Jabari publiko hidraulikoa Dominio Público Hidráulico		Abandonatutako eraikinak eta eraikuntzak eraistea. Demolición edificaciones y construcciones abandonadas.
	X	Ur-bazterrak garbitzeko kanpainak egitea, urak har ditzakeen eremuetan pilaketak eta abandonatutako hondakinak kentzea, urak kutsa ez daitezen. Realización campañas de limpieza en las orillas, retirada acopios y residuos abandonados en las zonas inundables para evitar la posible contaminación de las aguas.
	X	Ibaiertzak naturalizatzea, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoekin landareztatuz. Naturalizar orillas y riberas, revegetándolas con especies autóctonas propias de ribera.
	X	Ibaietako ekosistemak leheneratzea eta deszatikatzea. Restauración y desfragmentación ecosistemas fluviales.
Lurzoruaren kalitatea Calidad de suelo	X	Esploratzeko ikerketa (aurretiazko ikerketa eta fase intrusiboa). Investigación exploratoria (investigación preliminar y fase intrusiva).
		Ikerketa xehatua - Investigación detallada.
		Arriskuen analisi kuantitatiboa - Análisis cuantitativo de riesgos.
		Hondeaketa – Excavación.
	X	Hondakin solidoak kentzea - Retirada de residuos sólidos.
Uraren kalitatea Calidad del agua		Isurketa-fokuen kontrola eta kudeaketa. Control y gestión focos vertido.
		Drainatze jasangarriko sistemak instalatzeko guneak hautemateko azterketa eta balorazioa. Estudio y valoración para detectar zonas donde instalar sistemas de drenaje sostenible.
		Uraren saneamendurako eta arazketarako azpiegitura hidraulikoak garatzea eta gauzatzea. Desarrollo y ejecución de las infraestructuras hidráulicas de saneamiento y depuración del agua.
Higadura eta lerradura Erosión y deslizamientos		Baso-kudeaketa jasangarria - Gestión forestal sostenible.
		Baso-berroneratze hidrologikoa - Restauración hidrológico forestal.
		Prebentzioa (arekak garbitzea, …) - Prevención (limpieza cunetas, …).
		Dunen sistema egonkortzea, higadura-prozesuak saihesteko. Estabilización del sistema de las dunas para evitar procesos de erosión.
	X	Lehengoratze proiektua idaztea - Redacción de Proyecto de Restauración.
	X	Biotekniako edo ekoingeniaritzako teknikak aplikatzea (naturan oinarritutako soluzioak). Aplicación de técnicas de biotecnia o ecoingeniería (soluciones basadas en la naturaleza).

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES		
Gaia - Tema	Jarduera - Actuación	
Landaretza - Vegetación		Tratamendu fitosanitarioaren aholkularitza-dokumentua. Documento asesoramiento tratamiento fitosanitario.
	X	Landaredi inbaditzailea kentzea. Eliminación de vegetación invasora.
	X	Zuhaitz autoktonoak landatzea. Plantación de arbolado autóctono.
	X	Egoera ekologiko eboluzionatuago batera bideratzea gaur egungo egoera. Reconducción de situación actual hacia estado ecológico más evolucionado.
	X	Ibaiertzak ibaiertzeko espezieekin birpopulatzea, jarraitutasuna emanez. Repoblación de orillas y riberas con especies ripícolas, confiriéndoles continuidad.
Fauna		Arrainentzako oztopoak iragazkortzea edo ezabatzea (presa txikiak eta deribazio-kanalak). Permeabilización o eliminación obstáculos (azudes y canales de derivación) para peces.
		Lehorreko faunarentzako oztopoak iragazkortzea edo ezabatzea. Permeabilización o eliminación obstáculos para fauna terrestre.
Paisaia - Paisaje		Paisaiaren Ekintza Plana idaztea. Redacción de Plan de Acción del Paisaje.
		Paisaia-integrazioaren azterlana idaztea. Redacción de Estudio de Integración Paisajística.
		Industrialdeen eta lurzoru urbanizaezinaren arteko ukipen-eremuetarako berariazko tratamendua diseinatzea. Diseño tratamiento específico para zonas de contacto entre polígonos industriales y el suelo no urbanizable.
	X	Abandonatutako eta zaharkitutako eraikinak eraistea eta askatutako azalerak zaharberritzea. Demolición edificaciones y construcciones abandonadas y obsoletas, y restauración de las superficies liberadas.
Besteak - Otros		

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES		
Aurrekontua - Presupuesto		Gauzatzeko epea – Plazo ejecución
130.000 €		24 Hilabete - Meses
Inplikatutako eragile publikoak - Agentes públicos implicados		
	Ekologia Trantsiziorako Ministerioa - Ministerio para la Transición Ecológica Itsasertz Serbitzu Probintziala – Servicio Provincial de Costas	
	Euskal Gobernua – Gobierno Vasco	
X	Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritza - Dirección de Administración Ambiental	
	Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza - Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático	
X	IHOBE Ingurumen Kudeaketarako Sozietate Publikoa - Sociedad Pública de Gestión Ambiental	
X	URA Uraren Euskal Agentzia - Agencia Vasca del Agua	
	ETS Euskal Trenbide Sarea – Red Ferroviaria Vasca	
	SPRILUR SA	EAEko enpresa-guneen kudeaketa eta sustapenerako sozietate publikoa Sociedad pública de gestión y promoción de áreas empresariales de la CAPV
	Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Gipuzkoa	
X	Ingurumena eta Obra Hidraulikoak Departamentua Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas	
	Bide Azpiegiturak Departamentua - Departamento de Infraestructuras Viarias	
X	Ekonomia Sustapena, Turismo eta Landa Ingurunea Departamentua Departamento de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial	
	Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola Departamentua Departamento de Cultura, Cooperación, Juventud y Deportes	
X	Udala - Ayuntamiento	
	Toki Entitatea (Udalek baino lurralde txikiagoa hartzen duen entitatea, Gipuzkoa eta Arabako Partzuergo Nagusia eta Txikia) / Entidad local (Entidad de ámbito territorial inferior al municipio, Parzonerías general y menor de Guipúzcoa y Álava)	